



**CIFRE - III**

**Book of Abstracts**

**New Trends in  
Romance Studies**

**the 17th-18th March, 2022**

# **CIFRE - III**

## **New Trends in Romance Studies**

17th - 18th of March, 2022

### **Book of Abstracts**

Department of Romance Languages

Faculty of Arts

Palacký University, Olomouc

[cifre.upol.cz](http://cifre.upol.cz)

[cifre@upol.cz](mailto:cifre@upol.cz)

## Table of contents

Welcoming remarks .....	5
Keynote lectures .....	7
Spanish and Italian linguistics .....	10
Romance literatures I. ....	14
Portuguese I. ....	17
French I. ....	19
Testimonies of exile and trauma .....	22
Sociolinguistics .....	25
Portuguese II. ....	29
Hispanic American literature .....	31
Spanish linguistics .....	34
French II. ....	38
Romance literatures II. ....	42

## Welcoming remarks

Dear colleagues,

It is our pleasure to welcome you to our colloquium, especially in the light of the unforeseen events of recent years. We have almost overcome the COVID-19 pandemic, yet another conflict has arisen, this time an armed one. However we deal with these turbulent times, whatever support we need or provide, we are also students and lecturers, academics that continue with their research and teaching. We would be glad if this colloquium could provide you the opportunity for sharing your work and experience with colleagues from different universities and countries.

III International Colloquium of Romance Philologies for Students, CIFRE, encourages reflection on contemporary trends in Romance linguistics, didactics as well as in literary and cultural studies: from specialized topics in each Romance language panel, to the interdisciplinary ones. We hope you will enjoy this event and engage in discussions and debates not only in your corresponding panels, but also after planned keynote lectures prepared by regarded academics from Spain and the Platine region.

On behalf of the CIFRE organizing committee,

*Kateřina Ritterov*

*Barbora Povov*

*Zuzana Jurajdov*

*Gabriel Kr*

*Kateřina Lamaczov*

*Daniela Podhajsk*

*Stanislav Pisklk*

*Daniela Zelkov*

## Literaturas románicas próximas: el wow factor en la literatura portuguesa y española

*Filipa Santos and Alexia Bravo*

Polytechnic Institute of Bragança

El presente proyecto de investigación se centrará en la realización de un trabajo investigador y docente en literatura comparada (castellana y portuguesa) basado en la enseñanza de literatura para extranjeros, ya sean del mundo hispano o de la lusofonía. La hipótesis en la cual se basan los objetivos principales sería demostrar que es más fácil, sugerente y exitoso enseñar una literatura extranjera canónica a jóvenes universitarios porque estos no suelen tener ningún conocimiento estereotipado y preconcebido sobre ella, con lo cual el objetivo será entrar en el canon de una forma fresca y novedosa. Se parte del presupuesto, comprobado, de que no poseen ideas o conocimientos previos sobre la literatura española, al contrario de lo que sucede con los nativos lusófonos, que estudian su propia literatura en sistemas educativos superiores, donde un porcentaje elevado presenta una predisposición negativa a la misma, debido a la obligatoriedad –además de invisibilidad– del estudio de esas obras clásicas en el sistema educativo primario y secundario portugués, ya que la lengua y la literatura no se imparten en materias separadas. Para ello, se seleccionó un corpus literario español y portugués, que será implementado en las clases de literatura de la licenciatura de Línguas Estrangeiras: Inglês/Espanhol en el Instituto Politécnico de Bragança, de todos los periodos literarios desde la Edad Media hasta la actualidad, para el que se empleará una metodología docente innovadora y creativa, en la cual serán utilizados textos, generalmente, sin nombre de autor ni procedencia en ambos idiomas, generando el wow factor basado en los modelos de Rescorla y Wagner (1972) y desarrollados posteriormente por otros investigadores y aplicados en ámbitos culturales o patrimoniales.